

**ISUZU** **NUEVO** **ELF**



Camiones ligeros con un PBV de 4.1 a 8.8 toneladas



La gama de los camiones ligeros de Isuzu es conocida familiarmente por el nombre de “ELF” y tiene medio siglo de historia desde su nacimiento. Se comercializa en mas de cien países alrededor del mundo y ocupa el lugar numero uno de ventas en el segmento de los camiones pequeños tanto en Japón como en otros muchos países.

Los ELF han experimentado un cambio completo en el modelo con vistas al futuro introduciendo tecnologías de vanguardia en materia de seguridad, economía y medio ambiente principalmente. Esta es la quinta vez que el modelo es cambiado totalmente.





La gama de los camiones ligeros de Isuzu es conocida familiarmente por el nombre de “ELF” .Desde su nacimiento en 1959, han gozado siempre de liderazgo en el mercado mundial de los pequeños camiones durante medio siglo. Las tecnologías vanguardistas introducidas en los ELF a lo largo de su historia, como el motor diesel de alto rendimiento, se han convertido en tecnologías de referencia mundial y se han adoptado en muchos camiones compactos.

Fue el primer camión ligero que adopto la forma de “Full Cab Over” conocido como chato. Era mas espaciosa la parte de la carga en comparación con los otros camiones con cofre e incremento considerablemente la capacidad de carga.

1959 ELF de primera generación



Adopto un motor diesel de inyección indirecta, una transmisión manual de 4 velocidades totalmente sincronizada, un sistema de frenado hidromaster estandarizado y en 1969 consiguió el numero uno de la cuota del mercado japonés.

1968 ELF de segunda generación



Se introdujo un cambio total de la cabina basado en el diseño ergonómico. La durabilidad confiable y el rendimiento de los ELF cosecharon una alta valoración de los clientes de todo el mundo.

1975 ELF de tercera generación



La nueva gama ELF de color blanco introdujo un aire fresco y urbano, a partir de este momento el blanco se estableció como el color básico de los camiones pequeños. La evolución de los ELF iba emparejado con la innovación del motor diesel de inyección directa.

1984 ELF de cuarta generación



Se adopto un diseño aero-cubicular y se aposto fuertemente por la línea medioambiental. En 1995 las ventas totales desde su inicio sobrepasaron los 3 millones de unidades y en 1999 consiguió durante 30 años consecutivos ser el numero uno en ventas del mercado japonés.

1993 ELF de quinta generación



NUEVO

ELF

Introduciendo la siguiente generación de estándar global.

El nuevo Isuzu ELF trae consigo un mejor desempeño en todos los niveles:

Diseño, potencia, seguridad, economía y ecología.

Un camión que recompensa a los operadores y compañías que lo usan,

Mientras trabaja en armonía con la sociedad y el medio ambiente.

Comienza algo nuevo con ELF.

**Nuestra Meta, Tu Destino. ISUZU**

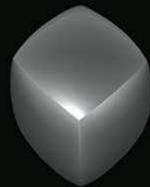


## Esculpido Sólidamente



Cabina cuadrada: Pilares frontales y laterales verticales, un diseño de belleza funcional, la cual es tanto aerodinámica como eficiente con el uso del espacio.

La filosofía de diseño que conjuntan todos los camiones Isuzu.  
Un " hexaedro ligeramente alargado."



Los conceptos son: " Solidez, Limpieza, Emoción, " ò belleza funcional que prescinde de líneas o elementos no necesarios dentro del marco



Cabina estándar

Cabina ancha

### Estilo profesional para una herramienta profesional

El estilo es simple para mantener una imagen que no envejece. Una línea agresiva frontal y la tradicional parrilla de seis aberturas-una marca única de los vehículos Isuzu- hacen un distintivo original.



#### Forma de cubo ( Cabina alta y ancha )

El parabrisas y las ventanas laterales están diseñadas para obtener la verticalidad máxima, creando una cabina casi cuadrada, la cual optimiza el desempeño aerodinámico y el espacio interior en comparación con modelos anteriores.



#### En busca de la aerodinámica perfecta

Las esquinas frontales y el techo son extremadamente aerodinámicos. Rompen con la resistencia al aire especialmente cuando se instalan aplicaciones como cajas secas en su costado, contribuyendo así a una mejor eficiencia de combustible.



#### Ergonomía funcional

Detalles tan simples como las manijas de apertura vertical muestran el enfoque de Isuzu en hacer vehículos mas confortables y adaptados a las necesidades diarias de los operadores.

## VENTAJA ELF

Los operadores suben y bajan constantemente de los vehículos de distribución, por lo que la accesibilidad esta directamente ligada a la fatiga del conductor. Durante el desarrollo de la serie ELF, los ingenieros y diseñadores probaron diversos vehículos de distribución y se dieron cuenta de la importancia de crear una plataforma accesible. La experiencia se ve reflejada en el diseño de la serie ELF.

# Nacido para el **trabajo duro**

Gran potencia y un excelente rendimiento de combustible:

La tecnología ISUZU, pionera en México.

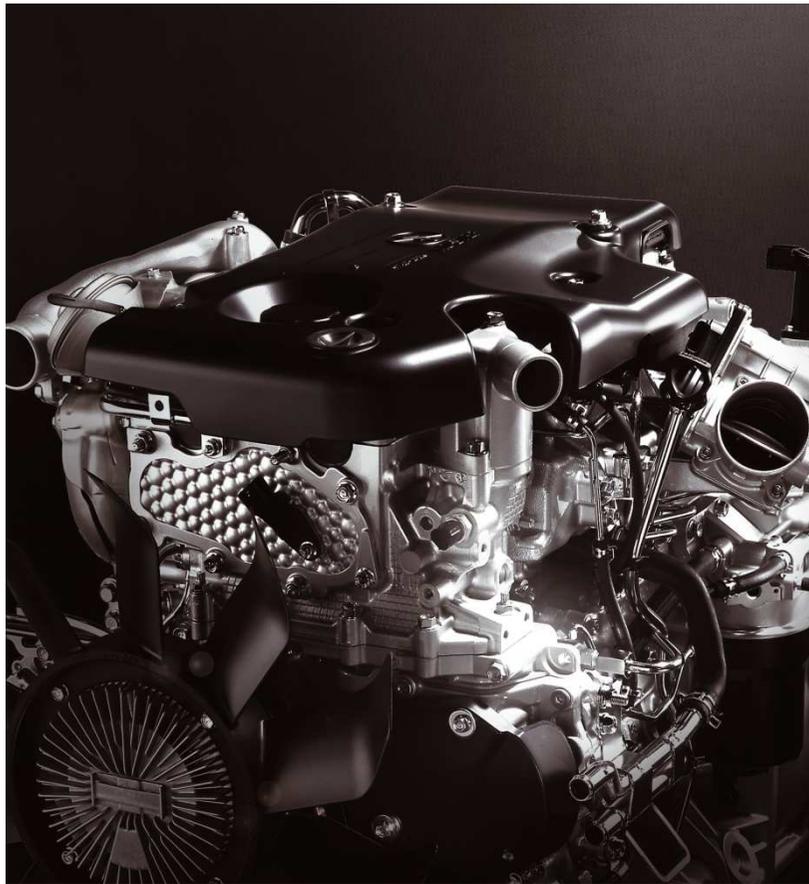
Durabilidad y Confiabilidad toman un nuevo significado. La fuerza y resistencia del Nuevo ELF aseguran que cualquier trabajo sea realizado.

**ISUZU**  
**ELF**



## Mayor ligereza, mayor potencia

Motores pequeños con una potencia muy alta, emisiones mas limpias y una excelente eficiencia de combustible: esta nueva generación de motores a diesel aumenta la eficiencia total del vehículo.



### Motor 4JJ1-TC (ELF 200/300)

Inyección directa DOHC turbo diesel  
-Cilindrada 2,999 cc  
-Potencia de salida max. (ISO bruto)138hp@2,600 rpm  
-Torque máx.. (ISO bruto)276lb-pie@1,800-2,600rpm

### Motor 4HK1-TC (ELF 400/500/600)

Inyección directa OHC turbo diesel  
-Cilindrada 5,193 cc  
-Potencia de salida máx.. (ISO bruto)190hp@2,600 rpm  
-Torque máx.. (ISO bruto)387lb-pie@1,800-1,500 rpm



#### Sistema de inyección de ultra alta presión de tipo riel común

El control electrónico preciso inyecta combustible a presiones extremadamente altas, a milésimas de segundo y determina una inyección optima reduciendo así los óxidos de nitrógeno (Nox) y las partículas de materia (PM).



#### TGV (Turbo de Geometría Variable)

Al variar la entrada de la turbina, el turbocargador se vuelve mas eficiente a bajas revoluciones. Esto trae consigo numerosos beneficios, incluyendo una mejora en la aceleración a baja velocidad, mejor eficiencia de combustible y reducción en la emisión PM.



#### Un EGR enfriado por agua de gran volumen

Los gases de escape son enfriados y mezclados de nueva cuenta con el aire de entrada para entrar en combustión nuevamente. Optimizando la temperatura de enfriado y aumentando el rango y capacidad del sistema EGR se reduce los Nox sin que esto afecte la economía del combustible.



#### 4 cilindros, 16- válvulas

La operación de las válvulas es precisa, inclusive para altas revoluciones, aumentando así la entrada y salida de los cilindros y mejorando su eficiencia. Estas condiciones ideales de combustión reducen las PM y el humo negro además de aumentar la economía del combustible.

## ISUZU NEXT- GENERATION DIESEL

ISUZU: La siguiente generación diesel La siguiente generación de motores diesel es altamente eficiente basada en los conceptos, tecnología y desempeño Isuzu. D- CORE será el corazón de los motores a diesel en los años por venir.

### Motores turbocargados interenfriados

Para poder alcanzar un desempeño ecológico y costo efectivo, el torque por unidad de desplazamiento ha sido elevado al máximo posible reduciendo el peso y tamaño del motor. Además al estructura fundamental es mas rígida, asegurando un alto nivel de durabilidad y confiabilidad así como una operación silenciosa.

## VENTAJA ELF

El compromiso de Isuzu es el de reducir la emisión de CO2, uno de los principales contribuyentes al calentamiento global. Para poder alcanzar esta meta, el desempeño de los motores de 3 litros esta siendo elevado al de los motores de 5 litros. El secreto para una alta potencia y eficiencia de combustible radica en un avanzado turbocargador. En lugar de simplemente aumentar la presión del turbocargador, la potencia y el torque son aumentados por unidad de desplazamiento al mismo rango del turbo, presión de inyección y del EGR.

# Diseñado para dar resultados

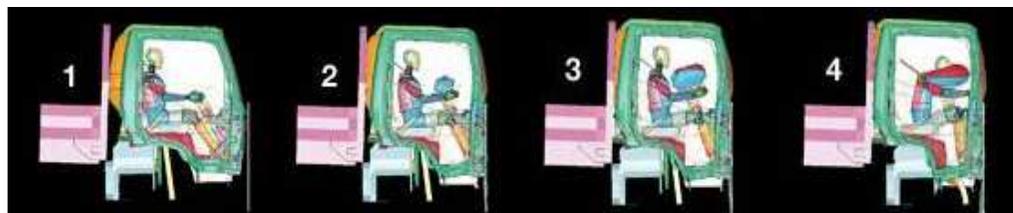
# ISUZU



Fijar un nuevo estándar mundial en camiones ligeros: El principio que guía a ISUZU. La promesa de practicidad y confort para los operadores; Un desempeño económico y confiabilidad para las empresas. Limpio y silencioso, amigable con el ambiente, con un diseño innovador que promueve una imagen profesional, un orgullo para cualquier empresa.



La cabina altamente rígida trae consigo nuevos y mas altos estándares de seguridad antes colisiones en los vehículos "cab over". El área de las puertas esta reforzada y el marco general fortalecido para mantener la integridad de la cabina, formando un capullo protector que limita el daño ocasionado en caso de algún accidente.



## SEGURIDAD PASIVA



### Seguridad en Cabina

La nueva cabina de la línea ELF ha sido fortalecida en áreas clave, manteniendo el chasis como la parte estructural frontal y barras laterales en puertas. La cabina ha sido reforzada para poder proteger mejor a sus ocupantes.



### Elementos de Seguridad

Los cinturones de seguridad se tensan inmediatamente al momento de colisión para mantener al ocupante en su lugar.



Los protectores de rodillas permiten absorber el impacto para resguardar de esta manera las piernas del conductor.

## SEGURIDAD ACTIVA



### Visibilidad

El rango de visibilidad fue aumentado permitiendo de esta manera al conductor detectar objetos o personas desde muy lejos o muy cerca, dando tiempo suficiente a reaccionar. Los faros verticales cubren un área mas extensa de iluminación durante la noche, lo cual aumenta la seguridad y visibilidad en la conducción nocturna.

### Frenos

Para mejorar la calidad de la frenada, todas las versiones montan frenos de disco autoventilados en las ruedas delanteras y los frenos posteriores son de tambor. El ABS y EBD es de serie en todas las versiones de cabina ancha (ELF 400/500/600).

## VENTAJA ELF

No solo la línea ELF tiene un mayor rango de visibilidad, sino que ofrece la ventaja de una transición de vista fluida desde el frente hacia los costados lo cual ayuda a los operadores a mantener su foco de atención en el manejo. La facilidad de acceso y operación simplificada contribuyen a reducir la fatiga del conductor, lo cual resulta en la prevención de accidentes antes de que sucedan.

Experimente la oficina móvil mas cómoda y versátil del mercado

Con una excelente accesibilidad , la nueva cabina de la línea ELF esta diseñada para una máxima utilidad, seguridad y confort.



**El más avanzado espacio de trabajo jamás creado  
La libertad del confort**



**Cabina interior (ELF 200/300)**



**Cabina interior (ELF 400/500/600)**

#### **Instrumentos de Tablero**

Los instrumentos en el tablero fueron rediseñados e incorporan gráficos que cumplen con los estándares ISO para símbolos de atención. Todos los medidores son de fácil lectura, permitiendo saber el estado de la unidad con tan solo una mirada.



#### **Más espacio para guardar cosas**

La nueva línea ELF cuenta con más espacio en el tablero para guardar cosas e inclusive agregar aditamentos que necesitan conectores DIN.



El panel de instrumentos está diseñado de una manera curva, lo cual aumenta la sensación de espacio. El diseño curvado sigue el movimiento natural de las manos poniendo todos los controles al alcance de los dedos. Incluso la forma y diseño de los botones está considerando, resultando en una mejora de la operabilidad.



### **VENTAJA ELF**

El tamaño de la nueva cabina de la línea ELF es la respuesta a las necesidades globales. Los pilares frontales casi verticales expanden el espacio interior. Dicho espacio fue diseñado como al área de trabajo para profesionales, siendo más cómoda y de esta manera reduciendo la fatiga de los conductores. Hasta el detalle más pequeño fue tomado en cuenta en el desarrollo de la nueva cabina.

# ELF

RODADA SENCILLA

**PBV 4,100KG**

Largo de Chasis **E**

Distancia entre ejes 2.4 m



# ELF

**PBV 5,200kg**

Largo de Chasis **E** **H**

Distancia entre ejes 2.4 m 3.3M



# ELF 400

**PBV 6,577KG**

Largo de Chasis	<b>F</b>	<b>H</b>	<b>K</b>
Distancia entre ejes	2.7 m	3.3m	3.8m



# ELF 500

**PBV 7,257KG**

Largo de Chasis	<b>F</b>	<b>H</b>	<b>K</b>	<b>M</b>
Distancia entre ejes	2.7 m	3.3m	3.8m	4.4m



# ELF 600

**PBV 8,865KG**

Largo de Chasis	<b>H</b>	<b>K</b>	<b>M</b>
Distancia entre ejes	3.3 m	3.8m	4.4m

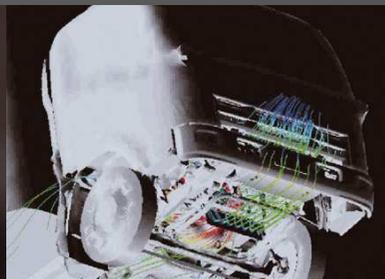
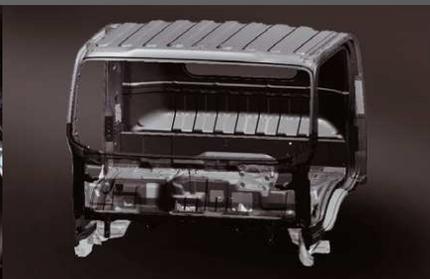




## Orgullosos y Profesionales

La meta: Una herramienta para profesionales.

Un camión sencillo y funcional por dentro y por fuera que cuenta únicamente con los elementos necesarios

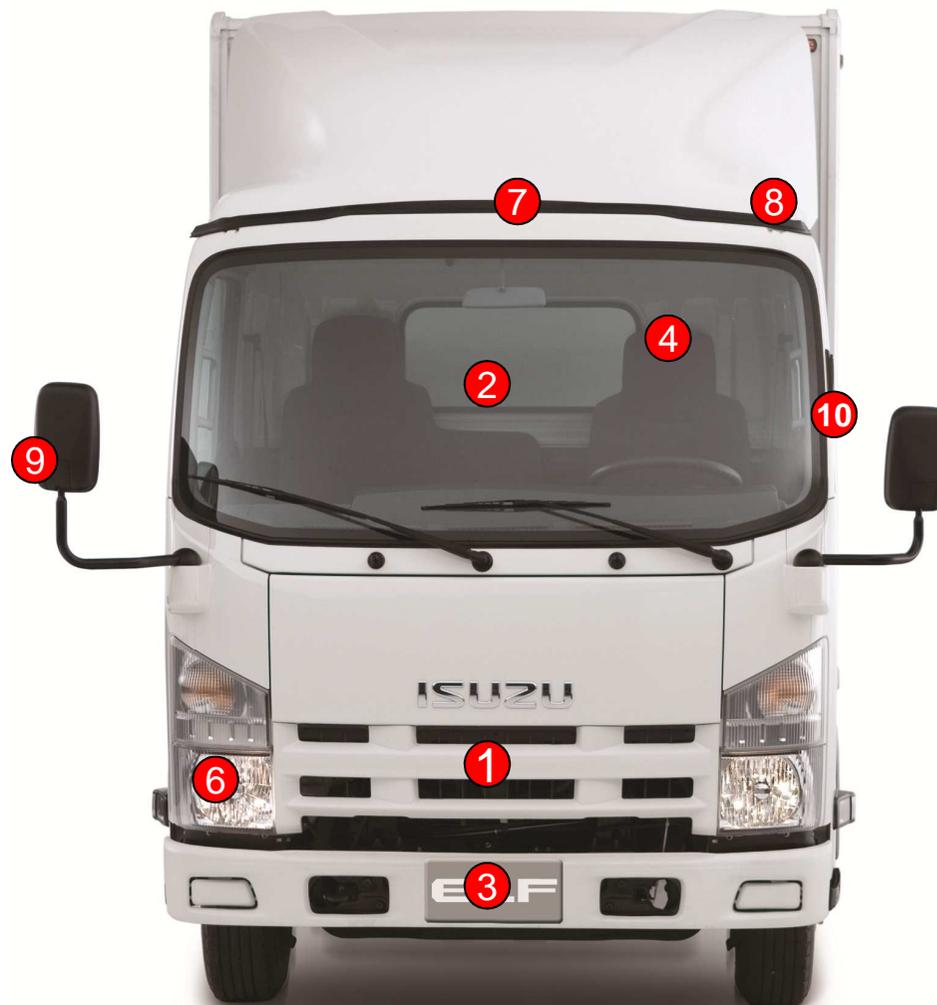




**ISUZU**  
Your responsible partner

## FRENTE ISUZU

- 1 Ancho total ELF 200-300 1,800 mm, ELF 400-500-600 2,000 mm.
- 2 Parabrisas laminado panorámico con gran visibilidad.
- 3 Defensa delantera con refuerzo de acero.
- 4 Cuenta con un ángulo de visibilidad superior, reduciendo el ángulo muerto y permitiendo que el conductor vea personas u objetos aun a distancias muy cortas.
- 5 Tumbaburros opcional.
- 6 Excelente diseño de faros y luces de giro, para mayor seguridad en la noche.
- 7 Cuenta con luces en toldo.
- 8 Toldo ranurado para que escurra el agua por los lados.
- 9 Cuenta con espejos plegables que ofrecen mayor visibilidad.
- 10 Cuenta con antena telescópica



**ISUZU**  
**ELF**



**ISUZU**  
Your responsible partner

## Interior ISUZU



- 1 Agarradera para tener un mejor punto de apoyo
- 2 Porta Tarjetas
- 3 Porta vasos
- 4 Portadocumentos en puertas
- 5 Freno de escape
- 6 Guanterera
- 7 Ganchos prácticos
- 8 Cenicero en las puertas.
- 9 Bolsillo en el respaldo del conductor

### Cabina Interior (ELF 400, 500, 600)



### Cabina Interior (ELF 200,300)



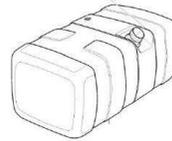
## Cab Design

### EXTERIOR

- Cabina ultima generaci3n
- Cabina altamente r3gida protege a los tripulantes
- La Aerodin3mica ahorra combustible
- Faros mas seguros en la noche
- Panel frontal desmontable facilita la inspecci3n
- Acceso f3cil a la cabina

### INTERIOR

- Ideal para reparto de mercanc3a con 3 pasajeros.
- Se ha hecho realidad el espacio interior mas amplio
- Gracias a la ergonom3a se reduce la fatiga del operador
- Campo visual amplio genera mayor seguridad en las calles
- Direcci3n asistida de aire



### Tanque de combustible

- ELF 200: 70 lts
- ELF 300: 100 lts.
- ELF 400: 125-140 lts
- ▼ ELF 500/600: 125-140 lts

## Engine

### 4JJ1-TC 4 cilindros Diesel Turbocargado

Se han hecho posibles una mayor potencia, menor consumo y menor ruido gracias a la peque1a cilindrada y al m3ximo rendimiento

### 4HK1-TC 4 cilindros Diesel Turbocargado

Motor turbo que hace posible una mayor potencia y menor consumo de combustible siendo el numero 1 en su categor3a.

Llanta refacci3n

Rodadas  
ELF 200/300:205/75R16C  
ELF 400/500/600:225/70R/19.5

## Chassis

## Chassis Design

- Soporta cargas pesadas y es capaz de adaptarse a diferentes tipos de carga.
- Asegura una capacidad de carga suficiente es capaz de soportar uso rudo.
- Recorridos estables y confortables con excelente absorci3n de impactos en carreteras en malas condiciones.
- Bastidor tipo escalera
- Resistencia a la cedencia de 44,000 psi.
- Altura Bastidor 216 mm
- Ancho de 850 mm





APLICACIONES

